

## Die wichtigsten Doppelkonjunktionen

**Doppelkonjunktionen verbinden zwei Hauptsätze oder zwei Satzteile.**

	Bedeutung	Teil 1	Teil 2
<b>entweder – oder</b> <i>soit ... soit</i> <i>ou bien ... ou bien</i>	„das eine oder das andere“	Der Angeklagte hat <b>entweder</b> gelogen <b>Entweder</b> hat der Angeklagte gelogen	<b>oder</b> die Zeugin hat sich getäuscht.
<b>nicht nur - ,sondern (...)</b> <b>auch (Komma)</b> <i>non seulement ...mais</i> <i>aussi</i> <i>pas seulement ... mais</i> <i>aussi</i>	„das eine und besonders das andere“	Der Angeklagte ist <b>nicht nur</b> ein Betrüger, <b>Nicht nur</b> ist der Angeklagte ein Betrüger,	<b>sondern</b> (er ist) <b>auch</b> ein Dieb.
<b>sowohl - als auch</b> <i>aussi bien ... que</i> <i>tant ... que</i> <i>et ... et</i> <b>(Verbindet nur Satzglieder.)</b>	„das eine und das andere“	Er hatte <b>sowohl</b> eine schwere Kindheit	<b>als auch</b> eine schwierige Jugend.
<b>weder - noch</b> <i>ni ... ni</i>	„nicht das eine und nicht das andere“	Er hatte <b>weder</b> einen Vater <b>Weder</b> hatte er einen Vater	<b>noch</b> (hatte er) eine Mutter.
<b>zwar - ,aber (Komma)</b> <i>mais</i>	„das eine und das andere aber auch/nicht“	Der Richter hat dies <b>zwar</b> berücksichtigt, <b>Zwar</b> hat der Richter dies berücksichtigt,	<b>aber</b> die Strafe war trotzdem hoch.
<b>einerseits -, andererseits (Komma)</b> <i>d'une part ... d'autre part</i> <i>d'un côté ... d'un autre côté</i>	“das eine und das andere» / zwei Aspekte	<b>Einerseits</b> tat der Angeklagte mir leid, Der Angeklagte tat mir <b>einerseits</b> leid,	<b>andererseits</b> war er mir nicht sehr sympathisch.

Bei Kontrasten muss man ein Komma setzen, d.h. vor «aber», «sondern» und «andererseits». Für mehr Erklärungen und Übungen siehe «Zweiteilige Konnektoren» auf [www.lingoda.com](http://www.lingoda.com).

## Übung Doppelkonjunktionen

### 1. Schreiben Sie die Sätze neu. Verwenden Sie:

entweder ... oder - nicht nur ... sondern auch - weder ... noch - sowohl ... als auch - zwar ... aber -  
einerseits ... andererseits

1. Der Ständerat stimmt dem Gesetz zu. Er kann es auch ablehnen.

---

2. Der Nationalrat stimmte dem neuen Gesetzesentwurf des Bundesrats nicht zu. Der Ständerat war ebenfalls dagegen.

---

3. Der Staat kontrolliert die Bürger dank der gespeicherten Informationen immer mehr. Der Einzelne fühlt sich trotzdem frei.

---

4. Alle Änderungen der Bundesverfassung bedürfen der Zustimmung des Volkes. Alle Änderungen der Gesetze bedürfen der Zustimmung des Parlaments.

---

---

5. Vielleicht wird gegen das neue Gesetz das Referendum ergriffen. Wenn nicht, tritt es am 1. Januar in Kraft.

---

6. In der Schweiz gibt es geschriebenes Recht. Es gibt ungeschriebenes Recht.

---

7. Der Bundesrat ist als Exekutivgewalt in seiner Führungsfunktion unabhängig. Das Parlament hat über verschiedene Instrumente (Postulat, Motion, parlamentarische Initiative) eine Kontrollfunktion.

---

---

8. Eine Mitgliedschaft in der EU würde der Schweiz wirtschaftliche Vorteile bringen. Die Schweiz müsste die Funktion der Volksrechte überdenken.

---

## Die Doppelkonjunktion «zwar ..., aber»

Mit «zwar ... aber» drückt man eine Einschränkung aus: Zunächst macht man eine Aussage, die eine bestimmte Vermutung auslöst. Dann schränkt man diese Aussage ein. Der Satz wäre auch ohne «zwar» möglich und korrekt: *Er hat **zwar** nach «richterlichem Ermessen» zu entscheiden, **aber** das heisst nicht, dass er willkürlich Recht sprechen darf.*

«zwar» betont die Einschränkung, es ist ein Verstärker.

*Er hat nach «richterlichem Ermessen» zu entscheiden, **aber** das heisst nicht, dass er willkürlich Recht sprechen darf.*

Doppelkonjunktionen können gleichrangige Sätze oder Satzteile miteinander verbinden.

### Sätze:

Wenn Doppelkonjunktionen zwei Sätze verbinden, dann hat jeder Satz in der Regel ein eigenes Subjekt und ein eigenes Verb.

*Marie mag das Studium. – Sie hat es sich leichter vorgestellt.*

*Marie mag **zwar** das Jusstudium, **aber** sie hat es sich leichter vorgestellt.*

«zwar» steht meistens nach dem Verb im ersten Hauptsatz oder Teilsatz; «aber» gehört zu den O-Konnektoren. Es leitet einen Hauptsatz ein und zählt «0». Das Verb steht auf Position 2.

Man könnte auch sagen: ***Zwar** mag Marie das Jusstudium, **aber** sie hat es sich leichter vorgestellt.*

Dadurch wird die Einschränkung stärker betont.

Möglich ist auch: *Marie mag das Jusstudium **zwar**, **aber** ...*

Hier ist der Gegensatz stärker betont.

Am besten halten Sie sich an die erste Regel (s.o. = siehe oben).

### Satzteile:

Wenn Doppelkonjunktionen zwei Satzteile verbinden, haben sie oft ein gemeinsames Subjekt und/oder ein gemeinsames Verb.

*Die Rechtswissenschaften sind kompliziert. – Die Rechtswissenschaften sind spannend.*

*Die Rechtswissenschaften sind **zwar** kompliziert, **aber** spannend.*

Hier kann zwar nicht an eine andere Position gestellt werden.

## Übung

### 1. Verbinden Sie die Sätze mit «zwar ... aber».

1. BGE sind schwer zu verstehen. Sie sind sehr wichtig für die Rechtsprechung.
2. Es gibt jedes Jahr mehr Gesetzeserlasse. Es gibt im Gesetz nach wie vor Gesetzeslücken.
3. Es gibt verschiedene Rechtsquellen. Die geschriebenen Gesetze sind am wichtigsten.
4. Man kann einen Rechtsstreit durch einen Rechtsvergleich beilegen. Die meisten Rechtsfälle werden mit einem Urteil abgeschlossen.

## Lösungen Doppelkonjunktionen

1. **Entweder** stimmt der Ständerat dem neuen Gesetz zu **oder** er lehnt es ab.
2. **Weder** der Nationalrat **noch** der Ständerat stimmten dem neuen Gesetzesentwurf des Bundesrats zu.
3. Der Staat kontrolliert **zwar** die Bürger dank der gespeicherten Informationen immer mehr, **aber** der Einzelne fühlt sich trotzdem frei.
4. **Einerseits** bedürfen alle Änderungen der Bundesverfassung der Zustimmung des Volkes, **andererseits** bedürfen alle Änderungen der Gesetze der Zustimmung des Parlaments.
5. **Entweder** wird gegen das neue Gesetz das Referendum ergriffen **oder** es tritt es am 1. Januar in Kraft.
6. In der Schweiz gibt es **nicht nur** geschriebenes, **sondern auch** ungeschriebenes Verfassungsrecht.
7. Der Bundesrat ist **zwar** als Exekutivgewalt in seiner Führungsfunktion unabhängig, **aber** das Parlament hat über verschiedene Instrumente (Postulat, Motion, parlamentarische Initiative) eine Kontrollfunktion.
8. 9. **Zwar** würde eine Mitgliedschaft in der EU der Schweiz wirtschaftliche Vorteile bringen, **aber** die Schweiz müsste die Funktion der Volksrechte überdenken.

## Lösungen zwar ..., aber

1.
  1. BGE sind **zwar** schwer zu verstehen, **aber** sind sehr wichtig für die Rechtsprechung.
  2. Es gibt **zwar** jedes Jahr mehr Gesetzeserlasse, **aber** es gibt im Gesetz nach wie vor Gesetzeslücken.
  3. Es gibt **zwar** verschiedene Rechtsquellen, aber die geschriebenen Gesetze sind am wichtigsten.
  4. Man kann einen Rechtsstreit **zwar** durch einen Rechtsvergleich beilegen, aber die meisten Rechtsfälle werden mit einem Urteil abgeschlossen.